



# MGA LAKANG NGA SUNDON SA PAGDAWAT SA SERBISYO MTA CITIZEN'S CHARTER

MGA LAKANG	ANGAYANG BUHATON SA KUSTOMER	AKSYON SA AHENSIYA	KADUGAYO N (DURATION)	ANG MAGBUHAT (RESPONSIBLE PERSON)	MGA PORMA (FORMS)
1.	Muduol sa Public and Complaint Desk (PACD) ug magpahibalo sa katuyoan	Mangutana sa katuyoan ug maghatag sa MTA Sequence No. ug Customer Satisfaction Measurement Report Form (CSMR)	5 minuto	PACD Officer	CSMR
2.	E sumite ang Application Form ug ang kumpleto nga dokumento	Pagadawaton ang application form ug kompleto nga dokumento	5 minuto	Rhiza L. Abing Pearly Jaspy S. Merontos	Application Form
3.	Pagahulaton ang gihimong screening ug beripikasyon sa gisumite nga dokumento	Susihon ang matag dokumento para masuta ang pagkatinuod nini.  Kung dili pa kumpleto ang mga dokumento, pasabton ang kustomer nga dili pa maproseso ang iyang aplikasyon tungod sa mao nga rason	5 minuto	Rhiza L. Abing Pearly Jaspy S. Merontos	Affidavit of Parental Consent Form/Consent to Travel Affidavit of Undertaking
4.	Magpa-interbyu sa Social Worker	Mag-interbyu sa Kustomer bahin sa travel sa minor	20 minuto	Rhiza L. Abing Pearly Jaspy S. Merontos	Verification Slip
5.	Maghulat sa aprobadong Assessment Report	Maghimo, Magsusi ug Magpa-apruba sa Assessment Report	20 minuto	Rhiza L. Abing Pearly Jaspy S. Merontos Jessie Catherine B. Aranas, SWO V	N/A
6.	Magbayad sa Travel Clearance  Php 300.00 - 1 year validity period Php 200.00 - 2 year validity period	Mag-isyu ug billing statement; payment order sa customer. Ug e advice ang kustomer sa pagbayad sa Cash Section Pagadawaton ang bayad sa kustomer ug mag-isyu ug resibo	3 minuto	Rhiza L. Abing Pearly Jaspy S. Merontos Ma. Genette Marban/Casher	Billing Statement; Payment Order Official Receipt
7.	Maghulat sa aprobadong Travel Clearance	Magpreparar sa Travel Clearance (Encoding of Minor's details) ug Magpa- apruba sa Travel Clearance sa Regional Director	15 minuto	Rhiza L. Abing Pearly Jaspy S. Merontos Dir. Mari-Flor A. Dollaga-Libang	Blue Card
8.	Pagadawaton ang aprobadong Travel Clearance ug e sumite ang filled-up CSMR sa Social Worker	E isyu ang Travel Clearance Certificate sa Kustomer ug pagadawaton ang CSMR Form	5 minuto	Rhiza L. Abing Pearly Jaspy S. Merontos	CSMR

Total Required Time: 1 hour and 18 minutes

Ang pagproseso sa travel clearance mahimo lamang sulod sa **tulo ka adlaw (1-3 days)** gikan sa pagsumite sa **KUMPLETO** nga dokumento. Kini mabasa sa **Omnibus Guidelines for Minors Travelling Abroad AO 12 Series of 2017** nga mkita usab sa DSWD Caraga website/www.caraga.dswd.gov.ph

# MGA IMPORTANTENG PAHINUMDOM

- ❖ Ang aplikante magpasa og duha ka kopya o photocopy sa matag dokumento ug kinahanglan pagadalhon ang orihinal nga kopya para sa berepikasyon.
- Ang Social Worker adunay katungod nga dili i endorso ang aplikasyon kung adunay tukmang rason. Kung adunay pay dugang impormasyon nga kinahanglan makuha mahitungod sa pamilya sa bata, magpahigayon ug homevisit ang Community-Based Social Worker para sa maong katuyoan.
- Ang Social Worker mahimong mangayo og dugang dokumento kung gikinahanglan sa iyang pagabuhatong rekomendasyon labi na kung kumplikado ang background sa maong bata ug dili consistent ang mga impormasyon sa dokumento nga gisumite. Mao kini ang mga pipila o example nga pangayuon nga magdepende kung unsa lang ang applicable sa sitwasyon sa bata.
  - Affidavit of Two Disinterested Persons
  - LCR copy sa Marriage Contract; Death Certificate; Birth Certificate kung di maklaro o hanap ang PSA nga kopya
  - Letter Invitation; passport; visa gikan sa relative/s nga nag invite sa bata
  - Kopya sa excuse letter nga gi-aprobahan sa school
  - Certificate of Employment ug Visa sa non-relative nga travelling companion kay adunay sitwasyon nga ang ginikanan e-appoint ang ilang kauban sa trabaho abroad nga maoy mubitbit sa ilang anak
  - Visa sa ginikanan nga tua nagpuyo/nagtrabaho abroad
  - Return Ticket
- Ang Travel Clearance magamit sa makadaghang higayon sa pagbiyahe sulod sa usa o duha ka tuig depende sa gikuha nga validity period. Apan kini pwede lang mahimo kung walay pagbag o sa **Destinasyon** ug **Kuyog sa pagbiyahe**.

## MGA REKISITOS/DOKUMENTO

#### A. FIRST TIME APPLICANT

- 1. Duly Application Form
- 2. Pagtugot (Affidavit of Parental Consent and Support) sa ginikanan sa pagbiyahe sa bata gawas sa nasud nga nakasulat ang klaro nga Destinasyon (Country), Petsa sa pagbiyahe/pagbalik, Katuyoan/Purpose ug Ngalan sa kuyog (Travelling Companion) \*Affidavit of Parental Consent and Support- Kini pagakuhaon sa Philippine Embassy kung ang ginikanan tua sa laing nasud nagtrabaho/nagpuyo. Ug sa ginikanan nga anaa ra sa nasud o Pilipinas magpa-notarize gamit ang form gikan sa DSWD.
- 3. **Special Power of Attorney** gikan sa ginikanan nga gi-authorize ang relative within 4<sup>th</sup> degree consanguinity o affinity nga mu-process sa travel clearance.
- 4. Usa ka Government Issued Valid ID sa ginikanan nga adunay 3 specimen signatures.
- 5. Kopya sa Marriage Contract sa ginikanan gikan sa PSA
  - Cenomar sa mama kung dli kasado (PSA)
  - Court Order para sa Legal Guardianship; Finality of Annulment
  - **Death Certificate**, kung patay ang ginikanan (PSA)
  - Tallaq Fasakh Certification from the shariah court gikan Muslim religious leaders

**Note:** Kung dili maklaro o hanap ang marriage contract ug death certificate magdala ug **LCR Copy.** 

- 5. **Financial capability document** gikan sa isponsor o ginikanan nga maoy mugasto sa travel sa bata example; Certificate of Employment, Latest ITR, Business Permit, Work Contract Bank Statement and others. **Kung gikan sa Non-English Speaking Countries kinahanglan ipa-translate sa English.**
- 7. Kopya sa **Authenticated Birth Certificate** ug **Pasaporte** sa bata kung available na (*Dadon ang LCR copy kung dili maklaro o hanap*)
- 8. Duha ka kopya sa passport size picture sa Minor (DILI 2x2 pic) ug magpili sa gusto nga kolor sa background (Puti, Blue ug Pula). Dili dawaton ang Scanned Picture
- 9. Pasaporte sa travelling companion o kuyog sa pagbiyahe nga dapat hamtong nga edad.
- 10. Medical Certificate nga **FIT TO TRAVEL** kung ang Senior Citizen ang gi-appoint sa ginikanan nga kuyog sa pagbiyahe sa bata

#### **B. RENEWAL**

- -Ang mga rekisito/dokumento nga i sumite pareho ra sa **Letter A (First Time Applicant)** pero dili na e apil ang naa sa **number 5**.
- -Dili na mu-sumite ug **Financial Capability Document** kung pareha ra ang isponsor sa last nga travel.
- -I sumite ug apil ang orihinal nga kopya sa old travel clearance nga gi-isyu sa opisina. Kung nawala ang TC dili na makonsiderar nga renewal ug mubalik sa **First Time Application.**

Kung didto na isyu ang old TC sa uban nga region dili kini makonsiderar nga renewal kundili First Time Applicant.

### C. DUGANG REKISITOS/DOKUMENTO SA MGA PINILING SITWASYON/SIRKUMSTANSIYA

#### **❖ BATA NGA DIDTO NA MAGPUYO SA LAIN NASUD**

-Approved Visa Petition

## ❖ BATA NGA MAG-ESKWELA GAWAS SA NASUD

- -Acceptance o Pagtugot sa tunghaan nga iyang paga-eskwelahan
- -Certificate of Enrolment

## ❖ BATA NGA MAGPATAMBAL GAWAS SA NASUD

- -Medical Abstract
- -Rekomendasyon gikan sa doktor
- -Letter sa isponsor nga mugasto sa medical operation o pagpatambal

# **❖** BATA NGA MUTAMBONG UG CONFERENCE, STUDY TOUR, SPORTS COMPETITION UG UBAN PA.

- -Signed Invitation gikan sa nag-sponsor nga organisasyon abroad.
- -Sertipikasyon sa nag-sponsor nga organisasyon dinhe sa Pilipinas nga nakasulat ang ngalan sa bata nga apil siya sa maong aktibidad sa laing nasud
- -Affidavit of Undertaking sa travelling companion o kuyog nga iyang bantayan ang bata ug masigurado ang iyang safety and security

#### **❖ BATA NGA ANG GINIKANAN SEAFARERS**

- -Sertipikasyon gikan sa iyang ahensiya/company nga magpamatuod nga ang maong ginikanan ilahang empleyado.
- -Seaman's Book

# ❖ BATA NGA MISSING ANG ISA KA GINIKANAN. KINI MA-APPLY LANG SA KASADO NGA GINIKANAN

- -Social Case Study Report gikan sa LGU-Social Worker
- -Blotter Report gikan sa Barangay o Local Police kung aha ang iyang last known address.
- -One returned registered mail nga gipadala sa iyang last known address